61.149.221.034/HM50R V2.0（降压方案) 说明书

八国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A0

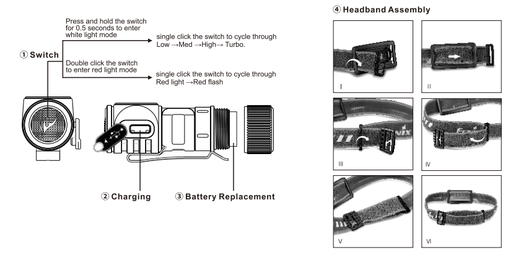
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

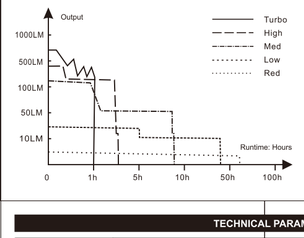
HM50R V2.0

HIGH-PERFORMANCE DUAL-PURPOSE HEADLAMP

700 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

42 HOURS RUNTIME





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: Info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.034-A0-20210702

(ENGLISH)FENIX HM50R V2.0 HEADLAMP

- 700 lumens maximum output; 115 meters maximum beam distance.
- Cree XP-G3 S4 white light LED with a lifespan of 50,000 hours.
- Included a 16340 rechargeable Li-ion battery.
- Detachable structure - can be used as a flashlight.
- White and red lights.
- USB Type-C charging port for easy and fast charging.
- Lockout function avoids accidental activation.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 2.52" x 1.42" x 1.26" / 64 x 36 x 32 mm.
- Weight: 2.75 oz / 78 g (including battery and headband).

OPERATING INSTRUCTION

On/off
With the lamp switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to enter white light mode.
With the lamp switched off, double click the switch to enter red light mode.
With the lamp switched on, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the lamp.
Output Selection
White light mode: single click the switch to cycle through Low → Med → High → Turbo. (with intelligent memory circuit)
Red light mode: single click the switch to cycle through Red light → Red flash. (without intelligent memory circuit)
Lockout Function
Lock: when the lamp is switched off, press and hold the switch for 3 seconds, the lamp will be switched on white light and then blink red four times to indicate locked status.
Unlock: when the lamp is locked, press the switch for 3 seconds, the lamp will be activated with 4 one-second red blinks and activated on Red Light.
In locked status, clicking or pressing the switch will activate 4 one-second red blinks to indicate locked status.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L16 Series	16340	3.6/3.7V	Recommended	√√
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.7V	Usable	√
Non-rechargeable Battery (LiFePO4)	16340	3.2V	Caution	!
Non-rechargeable Battery (Lithium)	CR123A	3V	Caution	!

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	WHITE LIGHT				RED LIGHT	
	TURBO	HIGH	MED	LOW	RED	RED FLASH
OUTPUT	700 lumens	400 lumens	130 lumens	30 lumens	5 lumens	5 lumens
RUNTIME	1 hour*	3 hours	8 hours	42 hours	60 hours	120 hours
DISTANCE	115 meters	86 meters	49 meters	23 meters	6 meters	6 meters
INTENSITY	3350 candela	1849 candela	596 candela	128 candela	9 candela	9 candela
IMPACT RESISTANCE	2 meters					
SUBMERSIBLE	IP68					

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one Fenix ARB-L16-700P Li-ion battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in a total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

⚠ Warning: *16340 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.
*High mode can't be entered when using the CR123A battery.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the cap to insert the battery in accordance with the polarity marks, then screw the cap back on.

CHARGING

Uncover the cap and plug the USB Type-C side of the charging cable into the charging port of the lamp.
- The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
- The normal charging time of the included Fenix ARB-L16-700P 16340 rechargeable Li-ion battery is about 1.5 hours.
- When charging, the headlamp can be normally used on Low, Red, Red flash, but charging time will be prolonged.
- When charging is complete, replace the anti-dust cap to ensure waterproof and dustproof ability.
- Recharge a stored headlamp every four months to maintain optimal Li-ion battery performance.

* Charging protection: when charging, if the lamp reaches a temperature of 60°C or above, the lamp will automatically exit charging status and enter sleeping mode.

BATTERY LEVEL INDICATIONA

With the lamp switched off, single clickthe switchto check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 80%
Green light flashes: sufficient 80% - 50%
Red light on: poor 50% - 20%
Red light flashes: critical 20% - 0%
Note: This only works with Fenix ARB-L16-700P battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The lamp will accumulate a lot of heat when used at Turbo mode for extended periods. When the lamp reaches a temperature of 60°C or above, the lamp will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of Turbo mode.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the headlamp is programmed to downshift to a lower lumen level until Low mode is reached. When this happens in Low mode, the battery level indicator blinks to remind you to timely recharge or replace the battery.
Note: This only works with Fenix ARB-L16-700P battery.

HEADBAND ASSEMBLY

- The headband is factory assembled by default.
- The headband bracket is made of reinforced silicone material, which has good tear resistance and mechanical strength; it is resistant to low/high temperature, ultraviolet rays, acid and alkali corrosion; it is comfortable to the touch and will not cause corrosion allergy.
- If the headband is stained with sweat and mud, it can be washed directly.

OTHER PURPOSE

Detach the headlamp from the holder it can be used as a work flashlight.

USAGE AND MAINTENANCE

- Disassembling the sealed head can cause damage to the lamp and will void the warranty.
- Fenix recommends using an excellent quality Fenix battery.
- If the lamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
- Lock the lamp or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: The battery needs replacing.
Solution: Replace the battery (Ensure the batteryis inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The contact point or contact of the battery or headlamp is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol. If the above methods don't work, please contact the distributor.

INCLUDED

Fenix HM50R V2.0 headlamp, ARB-L16-700P Li-ion battery, USB Type-C charging cable, Spare O-ring, User manual, Warranty card.

⚠ WARNING

- The headlamp is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the lamp directly into anyone's eyes.
- This headlamp will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in a high temperature of the headlamp shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
- Do not shine an object at close range, avoid burning the object or causing danger due to high temperature.
- The LED of this headlamp is not replaceable; so the entire lamp should be replacedwhen the LED reaches the end of its life.
- If any of the information provided in this manual is changed, the new version of the manual shall prevail; if your included user manual is an old one, it acquiesces that we won't send a new manual.

(中文)FENIX HM50R V2.0说明书

- 最高亮度700流明，最远射程115米
- 使用1颗Cree XP-G3 S4白光LED，寿命50000小时
- 标配1节16340可充电锂离子电池
- 巧妙结构设计，头灯主体拆卸后可作手电使用
- 红白双光源，满足多场景照明需求
- USB Type-C接口设计，方便迅快速充电
- 按键锁定保护功能，防止误触点亮导致电量耗光
- 采用A6061-T6铝材制造
- 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- 尺寸：64（长）×36（宽）×32（高）毫米
- 重量：78克 (含电池、头灯带)

操作说明

开机/关机
关机状态下，长按开关0.5s开机，进入白光模式；
关机状态下，双击开关开机，进入红光模式；
开机状态下，再次长按0.5s即可关机。
档位切换
白光模式: 单击开关可按照低亮→中亮→高亮→极亮→循环的顺序调节亮度；
红光模式: 单击开关可按照红光→红闪→循环进行换挡；档位不具备记忆功能。
锁定/解锁
锁定: 关机状态下，长按开关3秒锁定，头灯先以白光点亮，再以红光闪烁4次表示已锁定。
解锁: 锁定状态下，长按开关3秒解锁，红光闪烁4次后以红光档位点亮。
锁定状态: 锁定状态下，单击开关，红光闪烁4次提醒启锁定。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
Fenix ARB-L16系列	16340	3.6/3.7V	推荐	√√
可充锂离子电池	16340	3.7V	可用	√
磷酸铁锂电池	16340	3.2V	谨慎使用	!
一次性锂电池	CR123A	3V	谨慎使用	!

▲"16340锂离子"指一种高能量锂电池，并非有安全保护的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全。若使用此电池种类范围可的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池在在一定程度上加低风险。
*CR123A电池相位不全，无法点亮高亮档。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	白光模式				红光模式	
	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	红光	红闪
亮度	700流明(7W)	400流明(4W)	130流明(1W)	30流明(0.3W)	5流明(0.1W)	5流明(0.1W)
续航时间	1小时*	3小时	8小时	42小时	60小时	120小时
射程	115米	86米	49米	23米	6米	6米
光强	3350坎德拉	1849坎德拉	596坎德拉	128坎德拉	9坎德拉	9坎德拉
抗冲击高度	2米					
防护等级	IP68					

▲ 注：上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准，使用1节ARB-L16-700P可充电锂离子电池，在温度21±3℃和湿度50%-80%的情况下，于Fenix实验室环境中测试得出。实际表现随着所使用电池和使用环境的变化而变化。
* 极亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

电池更换

旋开筒尾装入标明电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒尾即可进入待机工作状态。

充电说明

- 揭开头灯充电口防水橡，将充电线的Type-C端口插入头灯的充电接口。
- 关机状态下充电时，从没有到完全充满的时间约为1.5小时，充电时间点亮白光低亮档，红光和红闪相位。
- 充电过程中，开关处电量指示灯红灯常亮，充满后绿灯常亮。
- 充电完成后，将防水橡盖回原状，以免灰尘或杂物进入影响防护性能。
*充电保护：充电时若电路检测到温度高于60℃时，则自动退出充电状态，进入休眠状态。

电量显示

关机状态下，单击开关，电量指示灯会亮起3秒显示剩余电量，不同状态对应到余电量如下：
绿灯长亮（代表电量饱和）：电量大约100% - 80%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约80% - 50%
红灯长亮（代表电量不足）：电量大约50% - 20%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约20% - 0%
*仅对Fenix ARB-L16-700P锂离子电池有效。

智能温控

灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过60℃时，灯具自自动逐渐降低亮度，再次按开关即可调回；当温度下降到60℃以下时，灯具会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

低压警示

灯具检测到电池电压过低时，会逐步给自动降低当前工作档位，直到降低到低亮度档位为止；如果检测到电池在低亮度档位时仍然电压过低，电量指示灯会闪烁提醒，以提醒用户及时充电或更换电池。
*仅对Fenix ARB-L16-700P锂离子电池有效。

头灯带安装

- 头灯带出厂默认与安装预装好，用户无需自己装配即可使用；
- 头灯支架采用增强硅胶材料，具有良好的抗撕裂能力和机械强度；耐低/高温、紫外线和酸碱腐蚀等自然环境；触感舒适，不会有腐蚀过敏等不良反应；
- 若头灯带沾有汗渍泥污，可直接进行水洗处理。

其他使用

将灯主体从支架中取出可作为工作灯使用。

使用与维护

- 请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
- 请使用优质电池，并且当长期不使用时请将电池从灯具中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯具损坏。
- 由于采用了长按0.5秒/双击开机设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包前，长按按键3秒锁定灯具，或者将电池从灯具中取出。
- 长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。
- 请经常清洁灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作，特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候；
原因一：电池电量不足
解决方案：充电或更换电池。
原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏
解决方案：用酒精棉签将接触面或接触点擦拭干净。
原因三：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏
Selección de batería
Modo de luz blanca: haga clic en el interruptor para alternar entre Bajo → Medio → Alto → Turbo. (con circuito de memoria inteligente)
Modo de luz roja: haga clic en el interruptor para alternar entre Luz roja → Flash rojo. (sin circuito de memoria inteligente)
Función de Bloqueo
Bloqueo: cuando la lámpara está apagada, presione y mantenga presionado el interruptor durante 3 segundos, la lámpara se encenderá con luz blanca y luego parpadeará en rojo cuatro veces para indicar el estado bloqueado.
Desbloqueo: cuando la lámpara está bloqueada, presione el interruptor durante 3 segundos, la lámpara se activará con 4 parpadeos rojos de un segundo y se activará en la luz roja.
En el estado bloqueado, al hacer clic o presionar los interruptores se activarán 4 parpadeos rojos de un segundo para indicar el estado bloqueado.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Tipo	Dimensión	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Fenix ARB-L16 Series	16340	3.6/3.7V	Recomendada	√√
Batería Recargable (Li-ion)	16340	3.7V	Usable	√
Batería No Recargable (LiFePO4)	16340	3.2V	Precaución	!
Batería no recargable (Litio)	CR123A	3V	Precaución	!

(FRENCH)LAMPE FRONTALE FENIX HM50R V2.0

- Puissance maxi de 700 lumens et une portée maxi du faisceau de 115 mètres.
- LED Cree XP-G3 S4 lumière blanche ayant une durée de vie de 50000 heures.
- Inclus une batterie Li-ion 16340.
- Structure détachable - peut être utilisée comme lampe de poche.
- Lumière blanche et rouge.
- Port de charge USB Type-C pour une charge facile et rapide.
- La fonction de verrouillage évite l'activation accidentelle.
- Fabriqué en aluminium durable A6061-T6.
- Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
- Dimensions: 64 x 36 x 32 mm / 2.52" x 1.42" x 1.26".
- Poids: 78 g / 2.75 oz (avec batterie et bandeau).

MODE D'EMPLOI

Marche / arrêt
La lampe étant éteinte, maintenez l'interrupteur enfoncé pendant 0,5 seconde pour passer en mode lumière blanche.
La lampe étant éteinte, double-cliquez sur l'interrupteur pour entrer en mode lumière rouge.
La lampe étant allumée, maintenez l'interrupteur enfoncé pendant 0,5 seconde pour éteindre la lampe.
Sélection du niveau de sortie
Mode lumière blanche: cliquez une fois sur l'interrupteur pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Faible →Moyen →Fort→ Turbo. (avec circuit intelligent de mémoire)
Mode lumière rouge: cliquez une fois sur l'interrupteur pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Lumière rouge →Flash rouge. (sans circuit intelligent de mémoire)
Fonction de verrouillage
Verrouiller: Lampe éteinte, appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes, la lampe sera allumée en lumière blanche puis clignotera en rouge quatre fois pour indiquer l'état verrouillé.
Déverrouiller: lorsque la lampe est verrouillée, appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes, la lampe sera activée avec 4 clignotements rouges d'une seconde et activée sur la lumière rouge.
En état verrouillé, cliquer ou appuyer sur l'interrupteur activera 4 clignotements rouges d'une seconde pour indiquer l'état verrouillé.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimensions	Voltage	Emploi	
Fenix ARB-L16 Series	16340	3.6/3.7V	Recommandé	√√
Batterie Li-ion	16340	3.7V	Utilisable (non rechargeable)	√
Pile LiFePO4	16340	3.2V	Prudence	!
Piles Lithium	CR123A	3V	Prudence	!

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	LUMIÈRE BLANCHE				LUMIÈRE ROUGE	
	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ROUGE	FLASH ROUGE
PUISSANCE	700 lumens	400 lumens	130 lumens	30 lumens	5 lumens	5 lumens
AUTONOMIE	1 heure*	3 heures	8 heures	42 heures	60 heures	120 heures
PORTÉE	115 mètres	86 mètres	49 mètres	23 mètres	6 mètres	6 mètres
INTENSITÉ	3350 candela	1849 candela	596 candela	128 candela	9 candela	9 candela
RÉSISTANCE AUX CHUTES	2 mètres					
IMMERSION	IP68					

▲ Remarque: selon la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus proviennent des résultats produits par Fenix grâce aux tests de son laboratoire en utilisant la batterie Fenix ARB-L16-700P incluse à une température de 21 ± 3 ° C et une humidité de 50% à 80%. Les performances réelles de ce produit peuvent varier en fonction des différents environnements de travail et de la batterie utilisée.
* L'autonomie en mode Fort est le temps cumulé de fonctionnement, y compris à puissance réduite en raison de la température ou du système de protection incorporé.

▲ Attention: * Les batteries Li-ion 16340, conçues pour un usage commercial, sont puissantes et doivent être manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d'explosion, mais les risques de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.
*Le mode haut ne peut pas être entré lors de l'utilisation de la pile CR123A.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévissez le capuchon pour insérer la batterie conformément aux marques de polarité, puis revissez le capuchon.

RECHARGEMENT

- Dégagez le capuchon et branchez-le côté USB Type-C du câble de chargement dans le port de chargement de la lampe.
- L'indicateur s'affiche en rouge pendant la charge et devient vert lorsqu'elle est terminée.
- Le temps de charge normal de la batterie Li-ion Fenix ARB-L16-700P 16340 incluse est d'environ 1,5 heure.
- Lors de la charge, la lampe frontale peut être normalement utilisée en mode Faible,Rouge et Flash Rouge,mais le temps de charge sera prolongé.
- Charge terminée, replacez le capuchon anti-poussière pour assurer l'étanchéité à l'eau et à la poussière.
- Rechargez une lampe frontale stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie Li-ion.

* Protection de charge: lors de la charge, si la lampe atteint une température de 60 ° C ou plus, la lampe quittera automatiquement l'état de charge et entrera en mode veille.

INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lampe éteinte, cliquez sur l'un ou l'autre des interrupteurs pour vérifier l'état de la batterie, l'indication durera 3 secondes.
Vert permanent: 100% - 80%, satisfaisant
Vert clignotant: 80% - 50%, suffisant
Rouge permanent: 50% - 20%, faible
Rouge clignotant: 20% - 0%, critique
Remarque: cela ne fonctionne qu'avec une batterie Fenix ARB-L16-700P.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe va accumuler une chaleur importante lorsqu'elle utilise le mode Turbo durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 60°C voire au-dessus, elle va diminuer automatiquement sa puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température sera revenue sous les 60°C, cela permettra à l'utilisateur de reséléctionner le mode Turbo.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension chute en dessous du niveau préréglé, la lampe est programmée pour rétrograder à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce que le niveau Faible soit atteint. Lorsque cela se produit au niveau Faible, l'un des indicateurs de niveau de batterie clignote pour vous rappeler de recharger ou de remplacer la batterie en temps opportun.
Remarque: cela ne fonctionne qu'avec une batterie Fenix ARB-L16-700P.

ASSEMBLAGE DU BANDEAU

- Le bandeau est livré avec le réglage usine par défaut.
- Le support de la lampe frontale est en silicone renforcé, qui présente une bonne résistance mécanique ainsi qu'au déchirement. Il résiste aux basses / hautes températures, aux rayons ultraviolets, à la corrosion acide et alcaline; il est confortable au toucher et ne provoquera pas d'allergie à la corrosion.
- Si le bandeau est taché de sueur et de boue, il peut être lavé directement.

AUTRE FONCTION

Détachez la lampe frontale du support, elle peut être utilisée comme lampe de poche de travail.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Démonter la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
- Fenix recommande d'utiliser une batterie Fenix d'excellente qualité.
- Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie, car la lampe pourra être endommagée par une fuite d'électrolyte.
- Verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
- Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, il faudra le remplacer avec un modèle approuvé.
- Le nettoyage périodique des contacts de la batterie améliore les performances de la lampe, car les contacts sales peuvent faire scintiller la lampe, briller par intermittence ou même ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:
A: La batterie doit être changée.
Solution: Remplacer la batterie (vérifiez qu'elle est insérée conformément aux instructions du fabricant).
B: Le point de contact ou le contact de la batterie ou de la lampe frontale est sale.
Solution: Nettoyez les points de contact avec un coton-tige imbibé d'alcool.
Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe frontale Fenix HM50R V2.0, batterie Li-ion ARB-L16-700P, câble de rechargement de type USB-C, joint torique de rechange, manuel d'utilisation, carte de garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

- Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.
- Cette lampe accumulera une chaleur élevée lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Faites attention à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
- N'éclairez pas un objet à très courte distance, afin d'éviter de brûler l'objet ou de causer un danger en raison de la température.
- La LED de cette lampe n'est pas remplaçable; donc toute la lampe doit être remplacée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.
- Si l'une des informations fournies dans ce manuel est modifiée, la nouvelle version du manuel prévaudra; si votre manuel d'utilisation inclus est ancien, vous acceptez que nous ne vous envoyions pas un nouveau manuel.

(ENGLISH)FENIX HM50R V2.0 HEADLAMP

- 700 lumens maximum output; 115 meters maximum beam distance.
- Cree XP-G3 S4 white light LED with a lifespan of 50,000 hours.
- Included a 16340 rechargeable Li-ion battery.
- Detachable structure - can be used as a flashlight.
- White and red lights.
- USB Type-C charging port for easy and fast charging.
- Lockout function avoids accidental activation.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 2.52" x 1.42" x 1.26" / 64 x 36 x 32 mm.
- Weight: 2.75 oz / 78 g (including battery and headband).

OPERATING INSTRUCTION

On/off
With the lamp switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to enter white light mode.
With the lamp switched off, double click the switch to enter red light mode.
With the lamp switched on, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the lamp.
Output Selection
White light mode: single click the switch to cycle through Low → Med → High → Turbo. (with intelligent memory circuit)
Red light mode: single click the switch to cycle through Red light → Red flash. (without intelligent memory circuit)
Lockout Function
Lock: when the lamp is switched off, press and hold the switch for 3 seconds, the lamp will be switched on white light and then blink red four times to indicate locked status.
Unlock: when the lamp is locked, press the switch for 3 seconds, the lamp will be activated with 4 one-second red blinks and activated on Red Light.
In locked status, clicking or pressing the switch will activate 4 one-second red blinks to indicate locked status.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L16 Series	16340	3.6/3.7V	Recommended	√√
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.7V	Usable	√
Non-rechargeable Battery (LiFePO4)	16340	3.2V	Caution	!
Non-rechargeable Battery (Lithium)	CR123A	3V	Caution	!

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	WHITE LIGHT				RED LIGHT	
	TURBO	HIGH	MED	LOW	RED	RED FLASH
OUTPUT	700 lumens	400 lumens	130 lumens	30 lumens	5 lumens	5 lumens
RUNTIME	1 hour*	3 hours	8 hours	42 hours	60 hours	120 hours
DISTANCE	115 meters	86 meters	49 meters	23 meters	6 meters	6 meters
INTENSITY	3350 candela	1849 candela	596 candela	128 candela	9 candela	9 candela
IMPACT RESISTANCE	2 meters					
SUBMERSIBLE	IP68					

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one Fenix ARB-L16-700P Li-ion battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in a total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

⚠ Warning: *16340 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.
*High mode can't be entered when using the CR123A battery.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the cap to insert the battery in accordance with the polarity marks, then screw the cap back on.

CHARGING

Uncover the cap and plug the USB Type-C side of the charging cable into the charging port of the lamp.
- The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
- The normal charging time of the included Fenix ARB-L16-700P 16340 rechargeable Li-ion battery is about 1.5 hours.
- When charging, the headlamp can be normally used on Low, Red, Red flash, but charging time will be prolonged.
- When charging is complete, replace the anti-dust cap to ensure waterproof and dustproof ability.
- Recharge a stored headlamp every four months to maintain optimal Li-ion battery performance.

* Charging protection: when charging, if the lamp reaches a temperature of 60°C or above, the lamp will automatically exit charging status and enter sleeping mode.

BATTERY LEVEL INDICATIONA

With the lamp switched off, single clickthe switchto check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 80%
Green light flashes: sufficient 80% - 50%
Red light on: poor 50% - 20%
Red light flashes: critical 20% - 0%
Note: This only works with Fenix ARB-L16-700P battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The lamp will accumulate a lot of heat when used at Turbo mode for extended periods. When the lamp reaches a temperature of 60°C or above, the lamp will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of Turbo mode.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the headlamp is programmed to downshift to a lower lumen level until Low mode is reached. When this happens in Low mode, the battery level indicator blinks to remind you to timely recharge or replace the battery.
Note: This only works with Fenix ARB-L16-700P battery.

HEADBAND ASSEMBLY

- The headband is factory assembled by default.
- The headband bracket is made of reinforced silicone material, which has good tear resistance and mechanical strength; it is resistant to low/high temperature, ultraviolet rays, acid and alkali corrosion; it is comfortable to the touch and will not cause corrosion allergy.
- If the headband is stained with sweat and mud, it can be washed directly.

OTHER PURPOSE

Detach the headlamp from the holder it can be used as a work flashlight.

USAGE AND MAINTENANCE

- Disassembling the sealed head can cause damage to the lamp and will void the warranty.
- Fenix recommends using an excellent quality Fenix battery.
- If the lamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
- Lock the lamp or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: The battery needs replacing.
Solution: Replace the battery (Ensure the batteryis inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The contact point or contact of the battery or headlamp is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol. If the above methods don't work, please contact the distributor.

INCLUDED

Fenix HM50R V2.0 headlamp, ARB-L16-700P Li-ion battery, USB Type-C charging cable, Spare O-ring, User manual, Warranty card.

⚠ WARNING

- The headlamp is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the lamp directly into anyone's eyes.
- This headlamp will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in a high temperature of the headlamp shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
- Do not shine an object at close range, avoid burning the object or causing danger due to high temperature.
- The LED of this headlamp is not replaceable; so the entire lamp should be replacedwhen the LED reaches the end of its life.
- If any of the information provided in this manual is changed, the new version of the manual shall prevail; if your included user manual is an old one, it acquiesces that we won't send a new manual.

(RUSSIAN)НАЛОБНЫЙ ФОНАРЬ FENIX HM50R V2.0

- Максимальная яркость 700 люмен; Максимальная дальнобойнойность 115 метров.
- Светодиод белого света Cree XP-G3 S4 со сроком службы 50 000 часов.
- В комплект входит литий-ионный аккумулятор 16340.
- Съемная конструкция - можно использовать как фонарик.
- Белый и красный свет.
- Зарядный порт USB Type-C для простой и быстрой зарядки.
- Функция блокирования предотвращает случайное включение.
- Изготовлен из прочного алюминия A6061-T6.
- Высококачественное анодированное антибразивное покрытие типа HAIII.
- Размер: 2,52 дюйма x 1,42 дюйма x 1,26 дюйма / 64 x 36 x 32 мм.
- Вес: 2,75 унции / 78 г (включая батарею и оголовное крепление).

УПРАВЛЕНИЕ

Вкл-выкл
Из выключенного состояния нажмите и удерживайте переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы перейти в режим белого света.
Из выключенного состояния дважды щелкните переключатель, чтобы перейти в режим красного света.
Из включенного состояния нажмите и удерживайте переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы выключить налобный фонарь.
Выбор типа света
Режим белого света: нажмите одно раз на переключатель, чтобы переключаться между Мин → Средний → Макс → Турбо(есть память на последней использованной режим)
Режим красного света: один раз нажмите переключатель, чтобы переключаться между Красный → Красный мигающий. (без памяти режимов)
Функция блокировки
Блокировка: когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте переключатель в течение 3 секунд, лампа загорится белым светом, а затем четыре раза мигает красным, чтобы указать состояние блокировки.
Разблокировка: когда лампа заблокирована, нажмите переключатель в течение 3 секунд, лампа будет активирована с 4 красными миганиями в 1сек, чтобы перейдет в режим красного света.
В заблокированном состоянии щелчок или нажатие переключателя активирует 4 секундных мигания красным светодиодом, что показывает что фонарик заблокирован.

ХАРАКТЕРИСТИКИ БАТАРЕИ

Тип	Типоразмер	Напряжение	Использование	
Fenix ARB-L16 Серия	16340	3.6/3.7V	Рекомендовано	√√
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.7V	Можно использовать	√
Non-rechargeable Battery (LiFePO4)	16340	3.2V	С осторожностью	!
Non-rechargeable Battery (Lithium)	CR123A	3V	С осторожностью	!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	БЕЛЫЙ СВЕТ				КРАСНЫЙ СВЕТ	
	ТУРБО	МАКС	СРЕДНИЙ	МИН	КРАСНЫЙ	КРАСНЫЕ ВСПЫШКИ
ЯРКОСТЬ	700 люмен	400 люмен	130 люмен	30 люмен	5 люмен	5 люмен
ВРЕМЯ РАБОТЫ	1 час*	3 часа	8 часа	42 часа	60 часа	120 часа
ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	115 метров	86 метров	49 метров	23 метров	6 метров	6 метров
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	3350 кандел